

UNIONE DELLE TERRE D'ARGINE  
CENTRALE UNICA DI COMMITTENZA  
PROCEDURA NEGOZIATA

\*\*\*

VERBALE DELLA SEDUTA NON PUBBLICA DELLA COMMISSIONE  
GIUDICATRICE PER LA VALUTAZIONE DELLA BUSTA N. 2  
CONTENENTE L'OFFERTA TECNICA QUALITATIVA NELLA  
PROCEDURA NEGOZIATA PER L'AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE  
DELLA GESTIONE DEL CAMPO COMUNALE DA CALCIO DI "SAN  
MARINO", TRAVERSA SAL LORENZO 1/A - CARPI

IL PRESIDENTE  
DELLA COMMISSIONE

\*\*\*\*\*

L'anno duemiladiciassette (2017) il giorno 13 (tredici)  
del mese di Novembre alle ore 10.00, nella sala Riunioni  
del Comune di Carpi al secondo piano dell'edificio posto  
in Carpi, via Peruzzi, n. 2, sono presenti i signori:

1. CARBONI Dott. Ing. NORBERTO nato a Modena il 06-06-  
1959, domiciliato per la carica presso la sede  
dell'Unione delle Terre d'Argine, in C.so Alberto  
Pio, n. 91, Dirigente delegato della Centrale Unica  
di Committenza dell'Unione delle Terre d'Argine,  
agente non in proprio ma nella sua veste di  
Presidente della Commissione Giudicatrice, nominata  
con determinazione dirigenziale della Centrale Unica  
di Committenza n. 1055 del 03/11/2017, ai fini della  
valutazione dell'offerta economicamente più  
vantaggiosa nella procedura negoziata di cui  
all'oggetto;

2. Ing. Morini Antonio, Funzionario coordinatore del  
Settore A3 - Servizio Progettazione D. L.

I COMMISSARI

IL SEGRETARIO

Infrastrutture Patrimonio e Manutenzione del Comune di Carpi, nella qualità di Commissario, nominato con la suindicata determinazione n. 1055 del 03/11/2017;

3. Dott. Rovatti Marco, Funzionario Coordinatore del Settore A3 - Servizio Amministrazione e controllo del settore del Comune di Carpi, in qualità di Commissario, nominato con la suindicata determinazione n. 1055 del 03/11/2017;

4. Dott.ssa Elisa Righi in qualità di Segretario della Commissione Giudicatrice;

E' presente in qualità di collaboratrice la Dott.ssa Rossana Miceli, Istruttore amministrativo della Centrale Unica di Committenza dell'Unione delle Terre d'Argine

PREMESSO CHE:

- il plico contenente l'unica offerta tecnica è stato conservato in un apposito armadio chiuso a chiave presso uno degli uffici della sede della Centrale Unica di Committenza dell'Unione delle Terre d'Argine, in via Peruzzi n.2, secondo piano Carpi (MO), al fine cautelativo di proteggerne l'integrità e la conservazione da eventuali manomissioni. Nella data di oggi, i plichi sono stati portati nella presente seduta;
- l'attuale seduta della Commissione Giudicatrice non ha carattere pubblico, ed è volta all'esame della documentazione tecnica, riferita agli

IL PRESIDENTE  
DELLA COMMISSIONE

I COMMISSARI

IL SEGRETARIO

elementi di natura qualitativa, contenuta nella busta 2 "CONTIENE OFFERTA QUALITATIVA"

**Richiamato** quanto riportato nel precedente "Verbale di apertura dei plichi" del 27/10/2017 e del Provvedimento di ammissione dei concorrenti, agli atti con prot. n. 59444 del 15/11/2017, con il quale, a seguito di avvio del soccorso istruttorio per il riscontro di carenze formali, si richiedeva alla ASD VIRTUS CIBENO la regolarizzazione della propria posizione con l'integrazione della quota (pari a € 9,30) versata a titolo di cauzione provvisoria, e alla ASD UNITED CARPI la dichiarazione con l'impegno a rilasciare la garanzia fideiussoria definitiva nel caso di aggiudicazione. Entrambe le integrazioni sono pervenute entro i termini richiesti con comunicazioni agli atti con prot N. 58180/2017 del 4/11/2017 e prot. N. 58078/2017 del 4/11/2017, disponendo l'ammissione delle due associazioni sportive offerenti:

- **ASD VIRTUS CIBENO**, Via Salvaterra n. 31, 41012 Carpi (MO), C.F. Partita IVA 02122050368;
- **ASD UNITED CARPI**, Traversa San Lorenzo 1/A, 41012 Carpi (MO), C.F. 90034690363 e P. IVA 03470510367;

**TUTTO CIO' PREMESSO:**

la Commissione, prima di procedere all'esame della documentazione della busta contenente l'offerta tecnica, dà lettura degli elementi di valutazione e delle

IL PRESIDENTE  
DELLA COMMISSIONE

I COMMISSARI

IL SEGRETARIO

modalità di attribuzione dei coefficienti discrezionali variabili da 0 a 1, così come meglio specificato nell'art. 6 del "Capitolato Speciale/schema di contratto", approvato con la Determinazione a Contrattare del Dirigente Comune di Carpi n. 593 del 24/07/2017.

IL PRESIDENTE  
DELLA COMMISSIONE

La Commissione prosegue, seguendo l'ordine di arrivo al protocollo, con la lettura e l'analisi della documentazione tecnica contenuta nelle BUSTE N.2 denominate "CONTIENE OFFERTA QUALITATIVA" presentata da entrambi i concorrenti, nelle quali viene descritto in successione secondo quanto descritto a pag. 6 della "Lettera d'invito" approvata con Determinazione di approvazione degli atti di gara del Dirigente Delegato della Centrale Unica di Committenza.

Si comincia con l'analisi del primo elemento di valutazione **B1) Proposta di miglioramento relativamente agli investimenti proposti**, primo Sub. Elemento B1.1) saranno valutate le *Proposte dettagliate di investimenti volti a migliorare e qualificare ulteriormente l'impianto e le strutture oggetto della Concessione finalizzata ad aumentarne l'efficienza, la fruibilità da parte dei cittadini, la promozione dell'attività sportiva calcistica. Sostenibilità della proposta con relativa presentazione di un piano economico finanziario nel quale siano precisate le fonti della copertura degli interventi di valutazione.*

In merito all'analisi del predetto sub-elemento di valutazione B1.1, la Commissione esprime le seguenti

I COMMISSARI

IL SEGRETARIO

considerazioni:

1) nella proposta presentata dalla ASD VIRTUS CIBENO, le indicazioni circa gli investimenti richiesti risultano ipotetiche e poco dettagliate, non si evince un impegno certo e concreto per la realizzazione di quanto previsto, viene altresì indicato la fonte del finanziamento;

2) nella proposta presentata dalla ASD UNITED CARPI, la proposta appare molto dettagliata, viene allegata ad essa una relazione redatta da un professionista ed il relativo computo metrico con minuziosa indicazione della spesa e la precisazione delle fonti di finanziamento. La Commissione ritiene che tutti gli elementi di questo punto siano stati soddisfatti in modo esaustivo.

Si procede poi alla valutazione del Sub. Elemento **B1.2) Tempistica per la realizzazione degli interventi con presentazione di relativo crono-programma**, dalla cui analisi la Commissione esprime il seguente parere:

- 1) l' ASD VIRTUS CIBENO, non ha provveduto a dare nessuna indicazione in merito;
- 2) l' ASD UNITED CARPI, ha fornito indicazioni precise sulle tempistiche di realizzazione, sulla durata dei lavori, allegando relativo crono-programma

Ciascun membro della Commissione, al termine delle valutazioni effettuate, relativamente ai sub-elementi sopra indicati, attribuisce coefficienti alle proposte di ciascun partecipante:

IL PRESIDENTE  
DELLA COMMISSIONE

I COMMISSARI

IL SEGRETARIO

Elemento di valutazione B1) PUNTI MAX 40  
**"Proposta di miglioramento relativamente agli investimenti proposti"**

Sub elemento di valutazione B1.1) (MASSIMO 30 PUNTI)					
	Presidente Carboni	Commissario Morini	Commissario Rovatti	Media	coefficienti riparametrati
Virtus Cibeno	0.3	0.2	0.3	0.3	0.3
United Carpi	1	1	1	1	1
Sub elemento di valutazione B1.2) (MASSIMO 10 PUNTI)					
	Presidente Carboni	Commissario Morini	Commissario Rovatti	Media	coefficienti riparametrati
Virtus Cibeno	0	0	0	0	0
United Carpi	0.9	0.9	0.8	1	1

IL PRESIDENTE  
DELLA COMMISSIONE

Una volta eseguita la media dei coefficienti attribuiti dai Commissari per ogni sub-elemento si procede alla loro riparametrazione.

Si effettua quindi una ulteriore riparametrazione per ottenere il punteggio per ogni sub criterio:

Criterio di valutazione B1) (MASSIMO 40 PUNTI)			
<b>"Proposta di miglioramento relativamente agli investimenti proposti"</b>			
	Virtus Cibeno	United Carpi	
Punteggio Sub elemento B1.1) riparametrato	8	30	
Punteggio Sub elemento B1.2) riparametrato	0	10	
<b>Somma Punteggi parziali relativi al criterio B1)</b>	<b>8</b>	<b>40</b>	

I COMMISSARI

La Commissione Giudicatrice prosegue quindi con la lettura e l'analisi dell'elemento di valutazione **B2) Progetti di gestione**, con riferimento al primo sub-elemento di valutazione B2.1) *Programma e pianificazione*

IL SEGRETARIO

*degli interventi di manutenzione ordinaria con personale specializzato come da obblighi di legge:*

- L'ASD VIRTUS CIBENO, nella sua proposta omette l'indicazione di un programma e di una pianificazione degli interventi di manutenzione ordinaria;
- L'ASD UNITED CARPI allega una relazione redatta da un professionista, indicando in modo dettagliato e minuzioso il programma e la pianificazione degli interventi di manutenzione ordinaria con l'indicazione del personale specializzato preposto.

*In riferimento al sub-elemento **B2.2) Programmazione delle iniziative ai fini del pieno utilizzo dell'impianto suddivise per fasce di età (attività corsistica, tornei e attività agonistiche):***

- L'ASD VIRTUS CIBENO fornisce un'indicazione ipotetica e generica sulla programmazione delle iniziative che permettono il pieno utilizzo dell'impianto;
- L'ASD UNITED CARPI redige un programma molto dettagliato sulle iniziative previste per il pieno utilizzo dell'impianto, suddividendole per fasce di età.

*Per quanto riguarda l'analisi e la valutazione del sub-elemento **B2.3) Proposte di attività rivolte alle fasce giovanili, a disabili a fasce deboli, anche nell'ottica di prevenzione del disagio, e volte alla promozione e alla pratica dell'attività sportiva, motoria e ricreativa e sociale,** la Commissione ha ritenuto che le proposte di entrambe le Associazioni Sportive Dilettantistiche siano*

IL PRESIDENTE  
DELLA COMMISSIONE

I COMMISSARI

IL SEGRETARIO

poco dettagliate e generiche. Inoltre, nessuna delle due ha provveduto alla formulazione di una proposta concreta, soprattutto nei confronti delle fasce più deboli.

Ciascun Commissario, esprime le proprie valutazioni con i relativi coefficienti:

**Elemento di valutazione B2) (MASSIMO PUNTI 15)**  
**"Progetti di gestione"**

Sub elemento di valutazione B2.1) (MASSIMO 5 PUNTI)					
	Presidente Carboni	Commissario Morini	Commissario Rovatti	Media	coefficienti riparametrati
Virtus Cibeno	0	0	0	0	0
United Carpi	1	1	1	1	1
Sub elemento di valutazione B2.2) (MASSIMO 5 PUNTI)					
	Presidente Carboni	Commissario Morini	Commissario Rovatti	Media	coefficienti riparametrati
Virtus Cibeno	0.3	0.4	0.2	0.3	0.3
United Carpi	0.9	0.8	1	0.9	1
Sub elemento di valutazione B2.3) (MASSIMO 5 PUNTI)					
	Presidente Carboni	Commissario Morini	Commissario Rovatti	Media	coefficienti riparametrati
Virtus Cibeno	0.6	0.6	0.6	0.6	1
United Carpi	0.6	0.6	0.6	1	1

Una volta eseguita la media dei coefficienti attribuiti dai Commissari per ogni sub-elemento si procede alla loro riparametrazione.

Si effettua quindi una ulteriore riparametrazione per ottenere il punteggio per ogni sub criterio:

**Criterio di valutazione B2) (MASSIMO 15 PUNTI)**

**IL PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE**



**I COMMISSARI**



**IL SEGRETARIO**



<b>"Progetti di gestione"</b>			
	Virtus Cibeno	United Carpi	
Punteggio Sub elemento B2.1) riparametrato	0	5	
Punteggio Sub elemento B2.2) riparametrato	2	5	
Punteggio Sub elemento B2.3) riparametrato	5	5	
<b>Somma Punteggi parziali relativi al criterio B2)</b>	<b>7</b>	<b>15</b>	

IL PRESIDENTE  
DELLA COMMISSIONE

La Commissione Giudicatrice prosegue con la valutazione e l'analisi degli ulteriori elementi di valutazione **B3) Struttura organizzativa (con riferimento all'ultima stagione sportiva 2016/2017)** in particolare con la valutazione del sub-elemento **B3.1) Evidenziare la struttura tecnica e gestionale del concorrente, indicando ruoli degli addetti preposti alla gestione e le relative qualifiche e certificazioni dei tecnici sportivi (istruttori, allenatori...)** la Commissione ritiene:

- che l'ASD VIRTUS CIBENO ha evidenziato la propria struttura organica in maniera molto sintetica ma soddisfacente per il Presidente e la Commissione;
- l'ASD UNITED CARPI ha indicato in modo dettagliato e analitico la composizione della propria struttura organica indicando per ciascun addetto il ruolo assunto e le certificazioni possedute.

I COMMISSARI

In riferimento al sub-elemento **B3.2) Esperienza nella disciplina calcistica per cui l'impianto sportivo è predisposto**, entrambe le Associazioni sportive dichiarano di possedere un'esperienza pluriennale nella disciplina

IL SEGRETARIO

calcistica, soddisfacendo il requisito con riferimento alla stagione sportiva 2016/2017.

**Elemento di valutazione B3) PUNTI MAX 10**  
**"Struttura organizzativa (con riferimento all'ultima stagione sportiva 2016/2017)"**

Sub elemento di valutazione B3.1) (MASSIMO 5 PUNTI)

	Presidente Carboni	Commissario Morini	Commissario Rovatti	Media	coefficienti riparametrati
Virtus Cibeno	0.6	0.5	0.7	0.3	0.3
United Carpi	0.8	0.7	0.9	1	1

Sub elemento di valutazione B3.2) (MASSIMO 5 PUNTI)

	Presidente Carboni	Commissario Morini	Commissario Rovatti	Media	coefficienti riparametrati
Virtus Cibeno	1	1	1	1	1
United Carpi	0.9	1	0.8	0.9	1

Una volta eseguita la media dei coefficienti attribuiti dai Commissari per ogni sub-elemento si procede alla loro riparametrazione.

Si effettua quindi una ulteriore riparametrazione per ottenere il punteggio per ogni sub criterio:

**Criterio di valutazione B3) (MASSIMO 10 PUNTI)**

**"Struttura organizzativa (con riferimento all'ultima stagione sportiva 2016/2017)"**

	Virtus Cibeno	United Carpi	
Punteggio Sub elemento B3.1) riparametrato	5	5	
Punteggio Sub elemento B3.2) riparametrato	5	5	
<b>Somma Punteggi parziali relativi al criterio B3)</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	

Infine, la Commissione termina la propria valutazione, analizzando l'elemento B4) Radicamento sul territorio

IL PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE

I COMMISSARI

IL SEGRETARIO

bacino di utenza dell'impianto (con riferimento all'ultima stagione sportiva 2016/2017) in particolare il sub-elemento B4.1) Numero degli iscritti residenti nel territorio comunale: indicare il numero dei tesserati, divisi per fasce di età, maschi e femmine, distinguendo tra residenti in Carpi e in altri Comuni:

IL PRESIDENTE  
DELLA COMMISSIONE

- l' ASD VIRTUS CIBENO ha indicato in modo dettagliato e specifico quanto richiesto, facendo espresso riferimento alla stagione sportiva 2016/2017;
- l'ASD UNITED CARPI ha fornito un quadro generico delle precedenti stagioni sportive, dettagliando poco la stagione sportiva 2016/2017, provvedendo inoltre all'indicazione di informazioni sulla stagione sportiva in essere.

Sub elemento di valutazione B4.1) (MASSIMO 10 PUNTI)					
	Presidente Carboni	Commissario Morini	Commissario Rovatti	Media	coefficienti riparametrati
Virtus Cibeno	0.8	0.8	0.9	0.8	1
United Carpi	0.6	0.4	0.7	0.6	0.7

I COMMISSARI

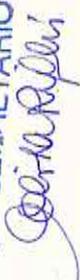


Una volta eseguita la media dei coefficienti attribuiti dai Commissari per ogni sub-elemento si procede alla loro riparametrazione.

Si effettua quindi una ulteriore riparametrazione per ottenere il punteggio per ogni sub criterio:

Criterio di valutazione B4) (MASSIMO 10 PUNTI)			
"Radicamento sul territorio bacino di utenza dell'impianto (con riferimento all'ultima stagione sportiva 2016/2017) "			
	Virtus Cibeno	United Carpi	
Punteggio Sub elemento B4.1) riparametrato	10	7	
Somma Punteggi parziali relativi al criterio B4)	10	7	

IL SEGRETARIO

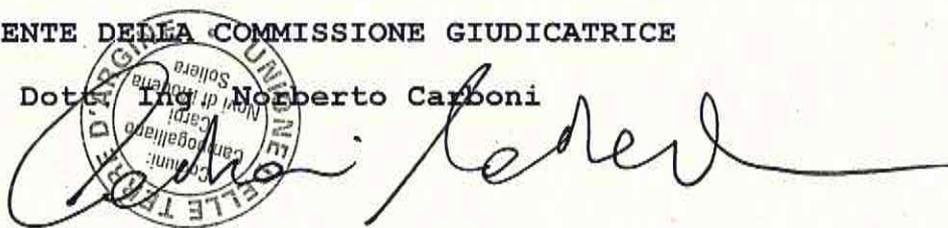


Il Presidente, dopo aver consegnato la documentazione di cui alla busta 2 "Offerta qualitativa" del concorrente al Segretario della Commissione ai fini della custodia della medesima documentazione in apposito scompartimento di armadio chiuso a chiave, assieme alle altre buste 1 e 3, alle ore 12:00 dichiara chiusa la presente seduta di gara, fissando al **29/11/2017 alle ore 9:30** l'apertura della busta 3 contenete l'offerta economica.

Il presente verbale viene sottoscritto dal Presidente della Commissione Giudicatrice, dai due Commissari e dal sostituto Segretario.

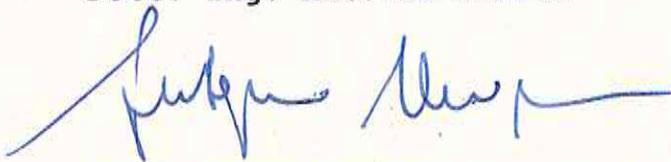
**PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE GIUDICATRICE**

Dott. Ing. **Norberto Carboni**

A handwritten signature in black ink, which appears to be "Norberto Carboni", is written over a circular official stamp. The stamp contains the text "COMMISSIONE GIUDICATRICE" and "CANTIERE" around the perimeter, with some illegible text in the center.

**I COMMISSARI**

Dott. Ing. **Antonio Morini**

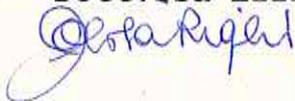
A handwritten signature in blue ink, which appears to be "Antonio Morini", is written in a cursive style.

Dott. **Marco Rovatti**

A handwritten signature in blue ink, which appears to be "Marco Rovatti", is written in a cursive style.

**IL SEGRETARIO**

Dott.ssa **Elisa Righi**

A handwritten signature in blue ink, which appears to be "Elisa Righi", is written in a cursive style.

## Unione Delle Terre D'argine

AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE DELLA GESTIONE DEL CAMPO DA CALCIO DI SAN MARINO, TRAVERSA VIA LORENZO  
ALLEGATO A)

### COEFFICIENTI ATTRIBUITI DALLA COMMISSIONE

Coefficiente B1.1 (punti 30)			
	Carboni	Morini	Rovatti
ASD Virtus Cibeno	0,3	0,2	0,3
ASD United Carpi	1	1	1
Coefficiente B1.2 (punti 10)			
	Carboni	Morini	Rovatti
ASD Virtus Cibeno	0	0	0
ASD United Carpi	0,9	0,9	0,8

Coefficiente B3.1 (punti 5)			
	Carboni	Morini	Rovatti
ASD Virtus Cibeno	0,6	0,5	0,7
ASD United Carpi	0,8	0,7	0,9
Coefficiente B3.2 (punti 5)			
	Carboni	Morini	Rovatti
ASD Virtus Cibeno	1,0	1,0	1,0
ASD United Carpi	0,9	1,0	0,8

Coefficiente B2.1 (punti 5)			
	Carboni	Morini	Rovatti
ASD Virtus Cibeno	0	0	0
ASD United Carpi	1	1	1
Coefficiente B2.2 (Punti 5)			
	Carboni	Morini	Rovatti
ASD Virtus Cibeno	0,3	0,4	0,2
ASD United Carpi	0,9	0,8	1,0
Coefficiente B2.3 (punti 5)			
	Carboni	Morini	Rovatti
ASD Virtus Cibeno	0,6	0,6	0,6
ASD United Carpi	0,6	0,6	0,6

Coefficiente B4.1 (punti 10)			
	Carboni	Morini	Rovatti
ASD Virtus Cibeno	0,8	0,8	0,9
ASD United Carpi	0,6	0,4	0,7

IL SEGRETARIO  
*[Signature]*



I COMMISSARI

*[Signature]*

*[Signature]*

**MEDIA DEI COEFFICIENTI**

Coefficiente B1.1 (punti 30)		
MEDIA	Riporto param. a media alta	
ASD Virtus Cibeno	0,3	0,3
ASD United Carpi	1	1
Coefficiente B1.2 (punti 10)		
MEDIA	Riporto Parametri a media alta	
ASD Virtus Cibeno	0,0	0
ASD United Carpi	1,0	1

Coefficiente B3.1 (punti 5)		
MEDIA	nteggio singoli param	
ASD Virtus Cibeno	0,6	0,8
ASD United Carpi	0,8	1,0
Coefficiente B3.2 (punti 5)		
MEDIA	nteggio singoli param	
ASD Virtus Cibeno	1	1,0
ASD United Carpi	0,9	0,9

Coefficiente B2.1 (punti 5)		
MEDIA	Riporto parametri a media alta	
ASD Virtus Cibeno	0,0	0
ASD United Carpi	1	1
Coefficiente B2.2 (punti 5)		
MEDIA	Riporto parametri a media alta	
ASD Virtus Cibeno	0,3	0,3
ASD United Carpi	0,9	1,0
Coefficiente B2.3 (punti 5)		
MEDIA	Punteggio singoli parametri	
ASD Virtus Cibeno	0,6	1,0
ASD United Carpi	0,6	1,0

Coefficiente B4.1 (punti 10)		
MEDIA	nteggi singoli param	
ASD Virtus Cibeno	0,8	1,0
ASD United Carpi	0,6	0,7



I COMMISSARI

*[Handwritten signatures]*

IL SEGRETARIO  
*[Handwritten signature]*

**CALCOLO PUNTEGGI PARZIALI OFFERTA TECNICA QUALITATIVA**

		PUNTEGGIO Riparametrato	
		ASD Virtus Cibeno	ASD United Carpi
Elem. B1.1 (punti 30)		8	30
Elem. B1.2 (punti 10)		0	10
<b>TOTALE B1</b>		<b>8</b>	<b>40</b>
Elem. B2.1 (punti5)		0	5
Elem. B2.2 (punti5)		2	5
Elem. B2.3 (punti5)		5	5
<b>TOTALE B2</b>		<b>7</b>	<b>15</b>
Elem. B3.1(punti 5)		5	5
Elem. B3.2 (punti 5)		5	5
<b>TOTALE B3</b>		<b>10</b>	<b>10</b>
Elem. B4.1 (punti 10)		10	7
<b>TOTALE B4</b>		<b>10</b>	<b>7</b>
<b>Punteg.off. Tecnica</b>		<b>35</b>	<b>72</b>

Numero	Graduatoria offerta tecnica
1	ASD United Carpi
2	ASD Virtus Cibeno



I COMMISSARI

IL SEGRETARIO

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*